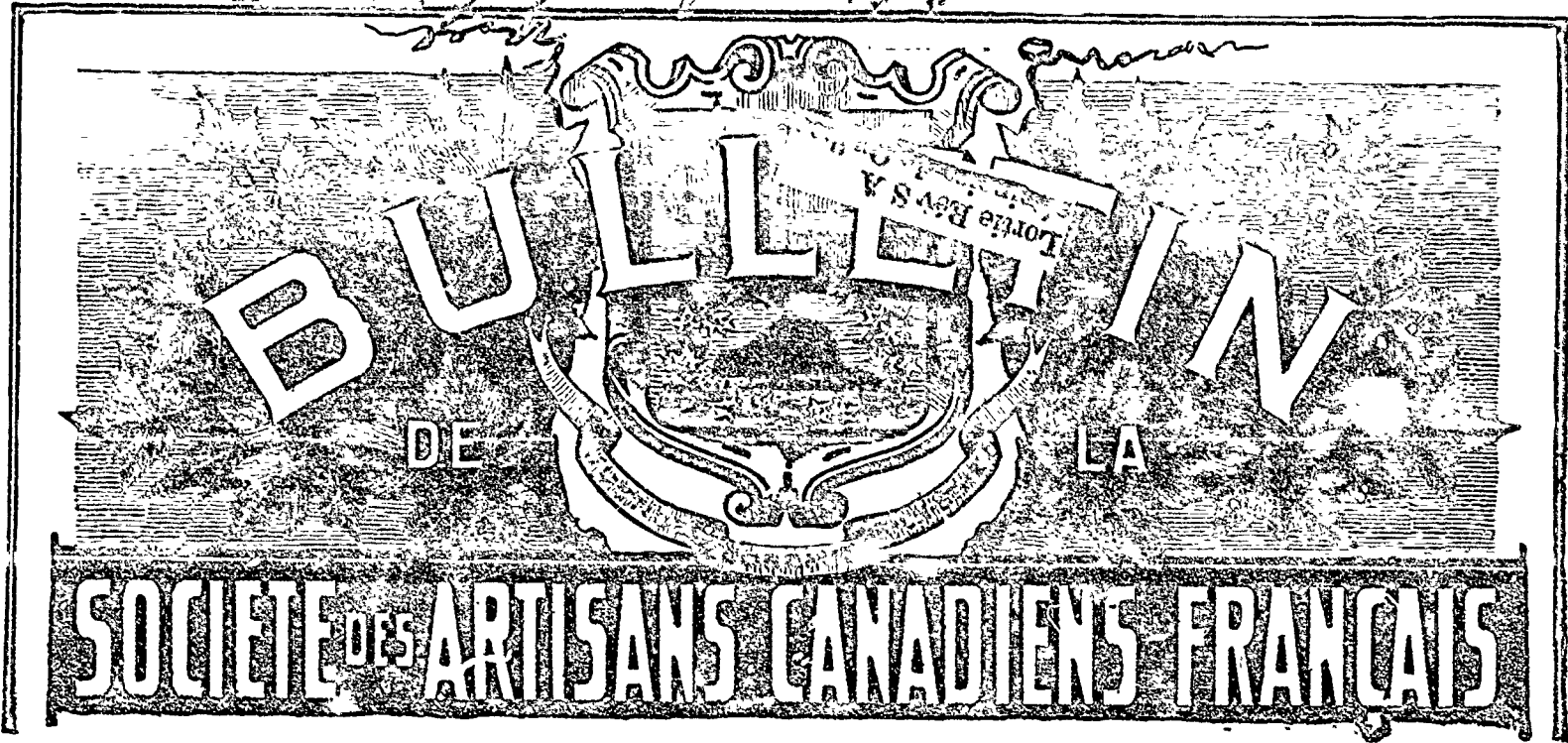


*Handwritten notes at the top of the page, including "Buletin" and other illegible scribbles.*



Organe des Sociétés Canadiennes de Secours Mutuels

9e ANNÉE—NUMÉRO 4

MONTREAL, 15 JUILLET 1899

ABONNEMENT : 25c. PAR AN

ADRESSES

Des Secrétaires-Archivistes et des Secrétaires-Trésoriers des Succursales

No 1 Québec,	P. D. E. Bélanger, S.-A., 55 McGill.	" 23 Saint-Félix-de-Valois,	J. H. Lavallée, S.-A.
" "	L. N. Vallerand S.-T., 53 des Prairies.	" "	L. O. Brissette, S.-T.
" 2 Lévis,	J. Octave Lavole, S.-A., Boîte 63.	" 24 Sainte-Geneviève,	Alph. Boileau, S.-A.
" "	Joseph Delisle, S.-T., rue Commerciale.	" "	Dr D. Ladouceur, S.-T.
" 3 Trois-Rivières,	J. M. Bellemare, S.-A.	" 25 Alfred, Ont.	Jos. Brisebois, S.-A.
" "	Chs. D. Hébert, S.-T.	" "	Jos. Côté, S.-T.
" 4 Saint-Hyacinthe,	J. M. Palardy, S.-A., et S.-T.	" 26 Saint-Romuald,	Isate Morency, S.-A.
" 5 Saint-Jean,	A. N. Deland, S.-A., et S.-T.	" "	J. A. Marier, S.-T.
" 6 Soré.	J. R. A. Cardin, S.-A.	" 27 Saint-Jérôme,	E. Gauthier, S.-A.
" "	J. A. Villiard, S.-T.	" "	J. D. Guay, S.-T.
" 7 Farnham,	J. E. Campbell, S.-T.	" 28 Saint-Jean-d'Eschailion,	Victor Héroux, S.-A.
" 8 Drummondville,	D. Turner, S.-A.	" "	Alphonse Douville, S.-T.
" "	Léopold Poirier, S.-T.	" 29 Lachine,	Jos. Fournier, S.-T., et S.-A.
" 9 Valleyfield,	J. H. Doray, S.-A., et S.-T.	" 30 Saint-Paul l'Érmitte,	Hor. Pauzé, S.-A.
" 10 Ottawa,	L. A. Trépanier, S.-A., 301 St-André	" "	O. Séguin, S.-T.
" "	C. J. Bôttez, S.-T., 43 Friel.	" 31 Lewiston, Me.	J. L. Michard, S.-A., 172 Lincoln.
" 11 Worcester, Mass.	O. A. Bourke, S.-T., 50 Grand St.	" "	J. A. Pion, St., S.-T., 197 Lincoln.
" 12 Manchester, N.-H.	W. S. Gagnon, S.-A., 218 Cartier.	" 32 Joliette,	C. G. H. Beaudoin, S.-A., et S.-T.
" "	Sabin Noury, S.-T., 323 Dubaqué.	" 33 Terrebonne,	G. Beausoleil, S.-A.
" 13 Woonsocket, R. I.	Oliva Bélanger, S.-A., 87 East Front St.	" "	Léon Gareau, S.-T.
" "	Geo. N. Girard, S.-T., 67 Pond.	" 34 Sainte-Martine,	Médéric Lazure, S.-A.
" 14 Elldeford, Me.	Félix Landry, S.-A., 31 Emery.	" "	Guillaume Gagnier, S.-T.
" "	J. P. Gendron, S.-T., 4 Graham.	" 35 New-Bedford, Mass.	Théo Quintin, S.-T., 132 Cedar Grove St.
" 15 Lowell, Mass.	Jos. Berthiaume, S.-T., 17 Dodge St.	" "	Wilfrid Cayer, S.-A., 159 Cedar Grove.
" "	A. J. B. Éno, S.-A., 9 Whiting St.	" 36 Ware,	H. W. Laplante, S.-T.
" 16 Haverhill, Mass.	Joseph Lecoars, 9, Hillside place.	" "	L. E. St-Onge, S.-A.
" "	I. N. Bérubé, 163, rue Washington.	" 37 Springfield,	Victor Gagnez, S.-T., 611 Main St.
" 17 Salem,	J. O. Deroy, S.-A., 69 Summer.	" "	N. E. St-Jacques, S.-A., 75 Howard St.
" "	J. F. Hudon, S.-T., 72 Congress.	" 38 Fitchburg,	E. E. M. Gaudet, S.-A., et S.-T., 34 Danie
" 18 Providence, R. I.	J. A. Pelchat, S.-A., 8 Tiber St.	" 39 Lawrence,	Jos. Pelletier, S.-A., 323 Common St.
" "	Ed. Beaupré, S.-T., 30 Wilson St.	" "	A. Lamontagne, S.-T., 24 Melrose St.
" 19 Fall River, Mass.	O. E. Chrétien, S.-T., 234 Flint.	" 40 Sainte-Brigide,	J. S. Fessdale, S.-T., 1374 Ste-Catherine.
" "	J. S. S. Campbell, S.-A., 335 Quequehan St.	" 41 Saint-Eusèbe-Jéans,	Jos. Paquette, S.-T., et S.-A., 1546 St-Laurent
" 20 Holyoke, Mass.	Chs. U. Roy, S.-T., 231 Main.	" 42 St-Charles,	J. A. Trudel, S.-A., et S.-T., 314 Centre.
" "	J. A. C. Chapdelaine, S.-A., 11 Spring.	" 43 St-Jacques de l'Acadie,	P. Mainville, S.-A., et S.-T.
" 21 Sherbrooke,	Annie Lefrançois, S.-A., Boîte 273.	" 44 Sacré-Cœur,	U. N. Demers, S.-A., et S.-T., 1111 Ontario
" "	G. H. Vaillancourt, S.-T.	" 45 St-Jin,	R. C. Laurier, S.-T.
No 22 Magez	H. Jamin, S.-A., et S.-T.	" 46 St-Henri,	W. Robidoux, S.-T. 53 Turgeon St.
		" 47 St-Louis de France,	J. A. Brisebois, S.-A., et S.-T., 673 St-André
		" 48 St-Vincent de Paul,	L. P. Lamarre, " " 47 Fullam.
		" 49 Hochelaga,	A. A. Gibeault, S.-T., 15, Desury.
		" 50 St-Jean-Baptiste,	J. D. Coullé, S.-T., 774, Sanguinet.
		" 51 Lebonnavent,	Arg. Gauthier,
		" 52 Notre-Dame,	L. A. Mercin, 115, St-François-Navier.